

made in italy

1:48 scale

No 2641

EA-18 G

UK

The EA-18G is Boeing and Northrop Grumman's proposed replacement for the aging fleet of EA-6B Prowlers, key components in America's "electronic war" capability. Based on the F/A-18F Super Hornet, with which it has 90% of parts in common, it features the very latest version of the "search and disturb" system already installed on the Prowler, two AGM-88 HARM missiles to attack enemy radar stations and two AIM-120 AMRAAM missiles for self-defence. The use of tried and tested systems should smooth its introduction considerably: at present it is still being evaluated, yet the makers say they expect to deliver the first mass-produced models in 2009. Given the growing importance of electronic war in modern conflicts and the lack of direct rivals, the EA-18G's future in the U.S. Navy seems assured.

I

L'EA-18G è la proposta avanzata da Boeing e Northrop Grumman per la sostituzione dell'ormai anziana flotta degli EA-6B Prowler nel ruolo di piattaforma per la guerra elettronica. Basato sull'F/A-18F Super Hornet, con cui mantiene una comunanza del 90%, monta l'ultima evoluzione del sistema di scoperta e disturbo già presente sul Prowler, ed un armamento tipico di due missili AGM-88 HARM per l'attacco ai radar nemici, e due AIM-120 AMRAAM per l'autodifesa. L'unione di sistemi già collaudati dovrebbe facilitare grandemente l'introduzione in servizio: al momento l'aereo è ancora nella fase di valutazione, ma il costruttore dichiara di essere in grado di fornire i primi esemplari di serie nel corso del 2009. Con la sempre maggiore importanza assunta dalla specialità di guerra elettronica nei conflitti moderni, e vista la mancanza di concorrenti diretti, l'EA-18G sembra avere un futuro assicurato con l'U.S.Navy.

D

Der EA-18G ist eine gemeinsame Entwicklung von Boeing und Northrop Grumman, um die veraltete Flotte der EA-6B Prowler in der Rolle einer Plattform für elektronische Kampfführung zu ersetzen. Auf dem F/A-18F Super Hornet basierend, mit dem er 90 % gemeinsam hat, enthält er die letzte Entwicklung der bereits auf dem Prowler vorhandenen Ortungs- und Störsystemen und eine typische Ausrüstung aus zwei AGM-88 HARM Raketen für den Angriff auf feindliche Radars sowie aus zwei AIM-120 AMRAAM Raketen zur Selbstverteidigung. Die Kombination bereits bewährter Systeme müsste die Einführung in den Dienst enorm erleichtern. Derzeit ist das Flugzeug noch in der Beurteilungsphase, der Konstrukteur behauptet jedoch, die ersten in Serie produzierten Exemplare im Jahr 2009 liefern zu können. Mit der zunehmenden Bedeutung der elektronischen Kampfführung in modernen Konflikten und angesichts des Fehlens direkter Konkurrenten scheint der EA-18G eine gesicherte Zukunft mit der U.S.Navy zu haben.

ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampette, usando un foglio bianco oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lama o con carta vetrata fine eventuali abrasioni. Non staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero dei pezzi appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da montare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per poliestere. A - B - C... Le lettere al tall dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATENCIÓN - Consejos útiles

Estudiar los instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebabas. No arrancar los papeles. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar un lápiz o un rotulador para marcar los números de las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breuk nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelbijl. Verwijder daarna al het overblijvend plastic en pas de deelen afvoeren te lijnen. Gebruik allen lim voor plastic monteren. Werk zorgvuldig en spaarzaam, tevel lim zal uw model beschadigen. Zwaart piken dusden de te lijnen doen aan. With piken verwijderen naar bewaardende delen welke niet mogen worden geveld. A - B - C... Deze letters geven de kader aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te verwijderen. Verwijder de verf van de te lijnen oppervlakten.

ATTENTION - Conseils utiles

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin abrasifs éventuels. Jamais arracher les morceaux avec le main. Monter les pièces dans l'ordre de la numérotation des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en la marquant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrac. A - B - C... Les lettres au côté des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

F

L'EA-18G est la proposition faite par Boeing et Northrop Grumman pour remplacer la flotte, désormais ancienne, des EA-6B Prowler dans le rôle de plate-forme pour la guerre électronique. Basé sur le F/A-18F Super Hornet, avec lequel il maintient une communauté de 90%, il comprend la dernière évolution du système de découverte et de perturbation déjà présent sur Prowler ainsi qu'un armement typique de deux missiles AGM-88 HARM pour l'attaque des radars ennemis, et deux AIM-120 AMRAAM pour l'autodéfense. L'unification de systèmes déjà testés devrait largement faciliter l'introduction en service: pour le moment l'avion est encore en phase d'évaluation mais le fabricant déclare qu'il sera en mesure de fournir les premiers exemplaires de série courant 2009. Avec l'importance toujours plus grande de la guerre électronique dans les conflits modernes, et vu l'absence de concurrents directs, l'EA-18G semble avoir un futur assuré avec l'U.S.Navy.

E

El EA-18G es la propuesta de Boeing y Northrop Grumman para sustituir a la antigua EA-6B Prowler en el papel de plataforma para la guerra electrónica. Basado en el F/A-18F Super Hornet, con el que mantiene una similitud del 90%, contiene los últimos desarrollos del sistema de descubrimiento y enfrentamiento ya presente en el Prowler, un armamento típico de dos misiles AGM-88 HARM, para el ataque a los radares enemigos, y dos AIM-120 AMRAAM para la autodefensa. La unión de sistemas ya verificados debería facilitar en gran medida la puesta en servicio: en este momento, el avión se encuentra aún en la fase de ensayo, y el fabricante ha declarado que podrá suministrar las primeras unidades de serie en el curso del año 2009. Con la mayor importancia que va asumiendo la especialidad de la guerra electrónica en los conflictos modernos, y vista la falta de competencia directa, el EA-18G parece tener un futuro asegurado en la U.S. Navy (Armada de los EEUU).

NL

De EA-18G is het voorstel van Boeing en Northrop Grumman voor de vervanging van de inmiddels oude EA-6B Prowler vloot als platform voor de elektronische oorlog. Dit model is gebaseerd op de F/A-18F Super Hornet, waarmee het 90% van de kenmerken gemeen heeft. Hij is uitgerust met de laatste ontwikkelingen van het oude verkenning- en radarstoringssysteem van de Prowler en met een typische bewapening van twee AGM-88 HARM raketten voor de aanval op vijandelijke radars en twee AIM-120 AMRAAM ter zelfverdediging. De vereniging van al deugdelijk bevonden systemen moet de invoering vergemakkelijken: op dit moment is het vliegtuig nog in de keuringfase, maar de fabrikant heeft verklaard dat de eerste serie-uitvoeringen in de loop van 2009 kunnen worden geleverd. Met het steeds grotere belang van de elektronische oorlog in moderne conflicten en gezien het ontbreken van directe concurrenten, lijkt de EA-18G een zekere toekomst bij de U.S.Navy tegemoet te gaan.

ATTENTION - Useful advice

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled. VERTICAL lines connect A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUJDMIO - Käyttämällä neuvoja

Tule koonnosta ennen aloitusta ohjeet tarkasti lukea. Irrota osat akkareista varovasti ja säikälä ja pöytä viilillä tai saksilla. Älä koskaan irrota osia vääntämällä. Kokoa osat numeeris järjestyksessä. Käytä vain muoviliimä ja lisää sitä vain tarvittaessa säästeliäästi. Musta nuolit merkitsevät osat joihin liimä tulee käyttää. Valkoiset nuolit taas osat joihin osat tulee liittää. Vertikaaliset viivat yhdistävät A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat mikä kehyksellä osat löytyvät. Pienet osat koonnosta mukana oleviin ohjeisiin. Mukana postissa mallit ja kromat liimäkäsikohdat.

ВНИМАНИЕ - Полезные советы Перед сборкой внимательно изучите инструкции. Освободите детали от обоев аккуратно при помощи острого режущего инструмента. Освободите детали от обоев, удаляя лишнее. Не срывайте детали со стоек. Детали собирайте в порядке номеров. Используйте только специальный клей для пластика и используйте его экономно, чтобы не повредить модель. Черные стрелки указывают на детали, которые склеиваются вместе. Белые стрелки указывают на детали, которые собираются БЕЗ клея. Вертикальные линии соединяют A - B - C... Эти буквы указывают на какой из стоек вы найдете детали. Маленькие детали окрасьте до снятия. Перед приклеиванием удалите краску с деталей, где детали склеиваются вместе. Зачеркнутые детали не использовать, не красить.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat

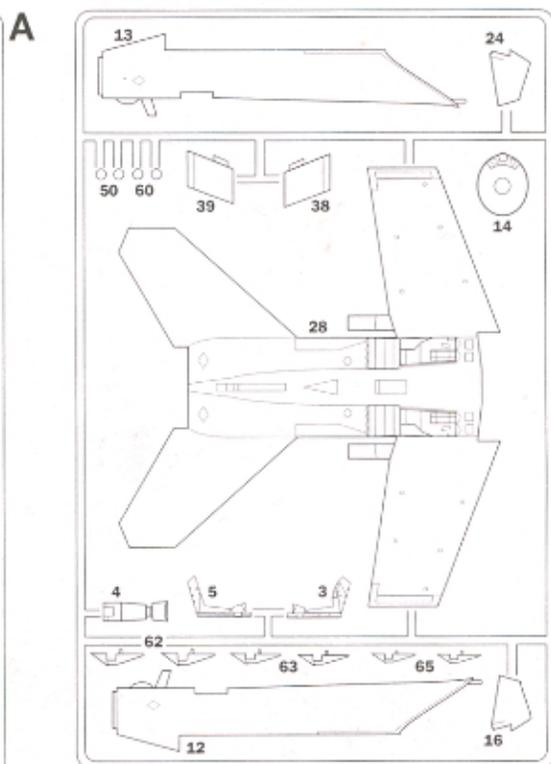
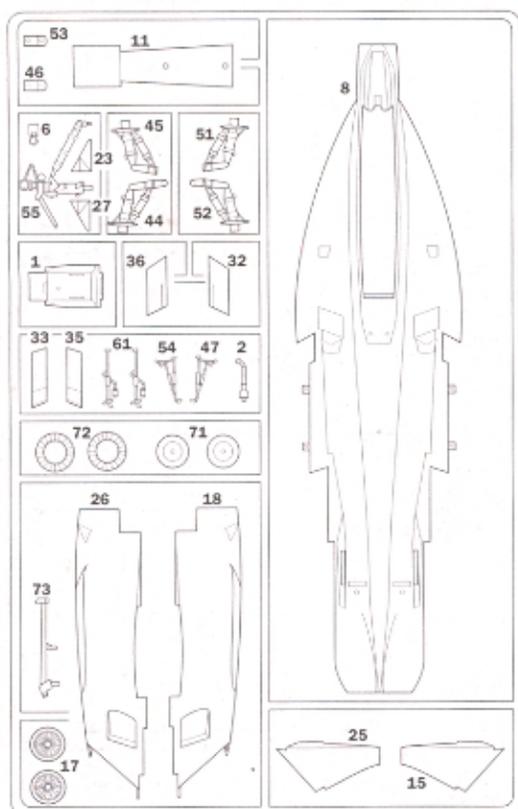
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Modellteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzgießer ablösen. Eventuelle Überstände mit einer Klinge oder einer Schere vorsichtig entfernen. Niemals die Montageteile mit den Händen zerbrechen. Bei der Montage der Teilemontage folgen. Pfeile zeigen die zu montierenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchen Sockel der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ÖRS: Några gode tips

Innan man börjar bygga modellen skall man nogg studera ritningen samt nogg kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas innan de sitter kvar i sin ram. Byt aldrig av en del från ramen, vad ända försiktigt med en hobbykniv. Sv. grader avläsningar enligt med siffrorna. Vit. höjningar visar på delar som skall monteras. Sv. siffror anger nummer på ramar för monteringen. Svart pilar betyder att delar skall limmas, vita pilar att delar kan monteras utan lim. Använd endast lim överst för polystyren. A - B - C... Bokstaverna vis på vilken ram man finner delar. Överskrivade delar skall ej användas.

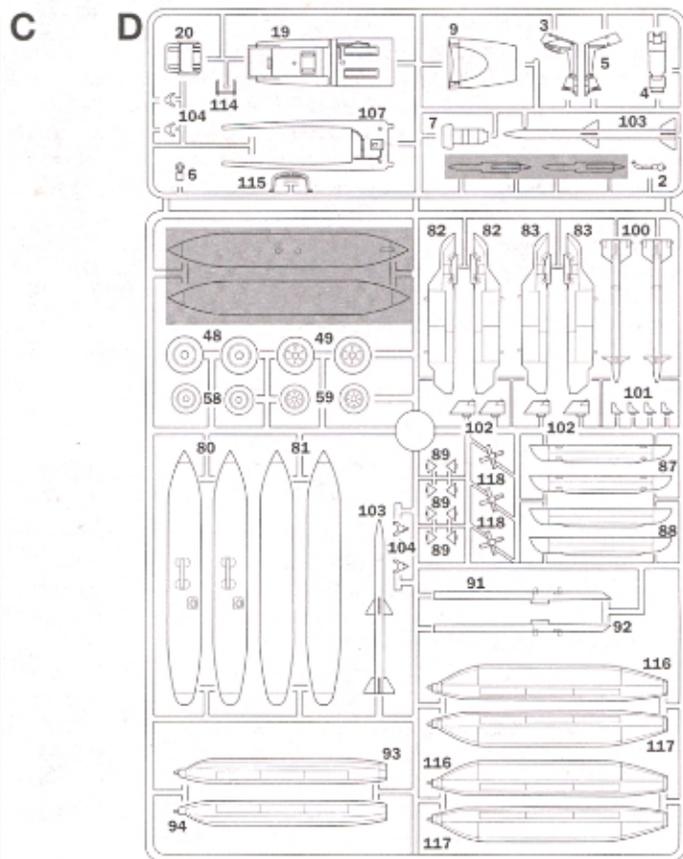
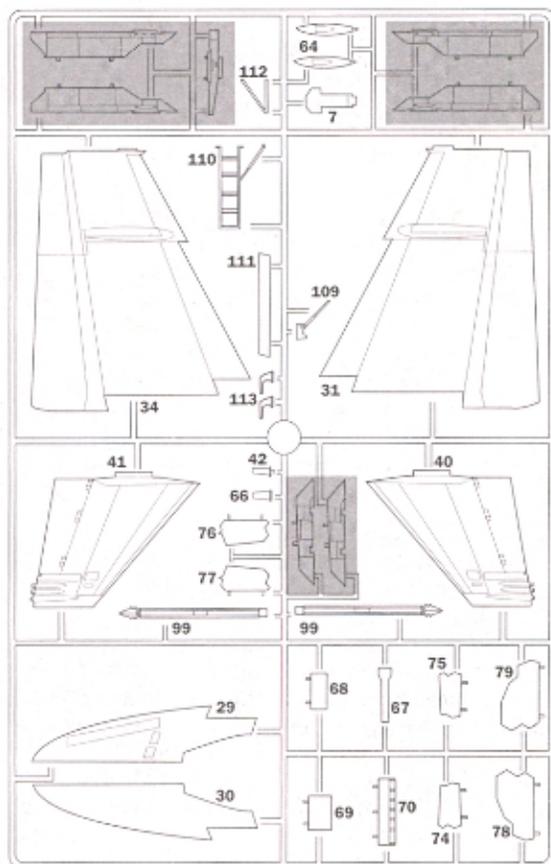
注意事項
模型を組み立てる前に、図面をよく読み、すべての部品が揃っていることを確認してください。小さな部品は、組み立てる前に、フレームから取り外し、塗装してください。フレームから部品を取り外すときは、必ず慎重に行ってください。組み立てる部品は、黒い矢印で示されています。白い矢印は、接着剤を必要としない部品を示しています。A - B - C... の文字は、部品がどのフレームに収まるかを示しています。黒い矢印は、接着剤で接着する部品を示しています。白く塗りつぶされた部品は、接着剤を必要としない部品を示しています。

くみたて前の準備
くみたてには、図面をよく読み、すべての部品が揃っていることを確認してください。小さな部品は、組み立てる前に、フレームから取り外し、塗装してください。フレームから部品を取り外すときは、必ず慎重に行ってください。組み立てる部品は、黒い矢印で示されています。白い矢印は、接着剤を必要としない部品を示しています。A - B - C... の文字は、部品がどのフレームに収まるかを示しています。黒い矢印は、接着剤で接着する部品を示しています。白く塗りつぶされた部品は、接着剤を必要としない部品を示しています。



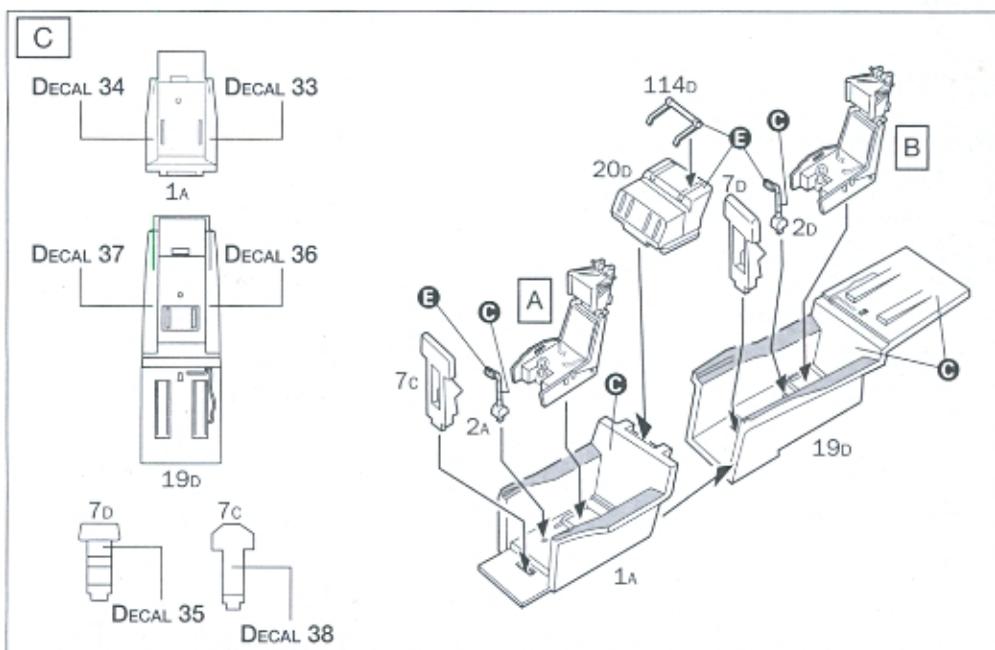
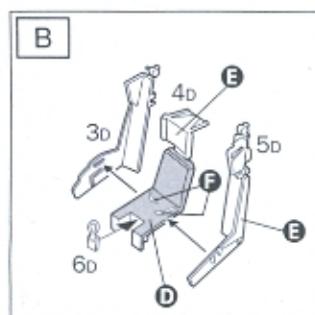
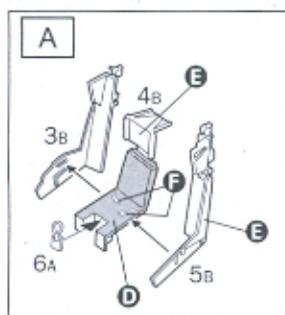
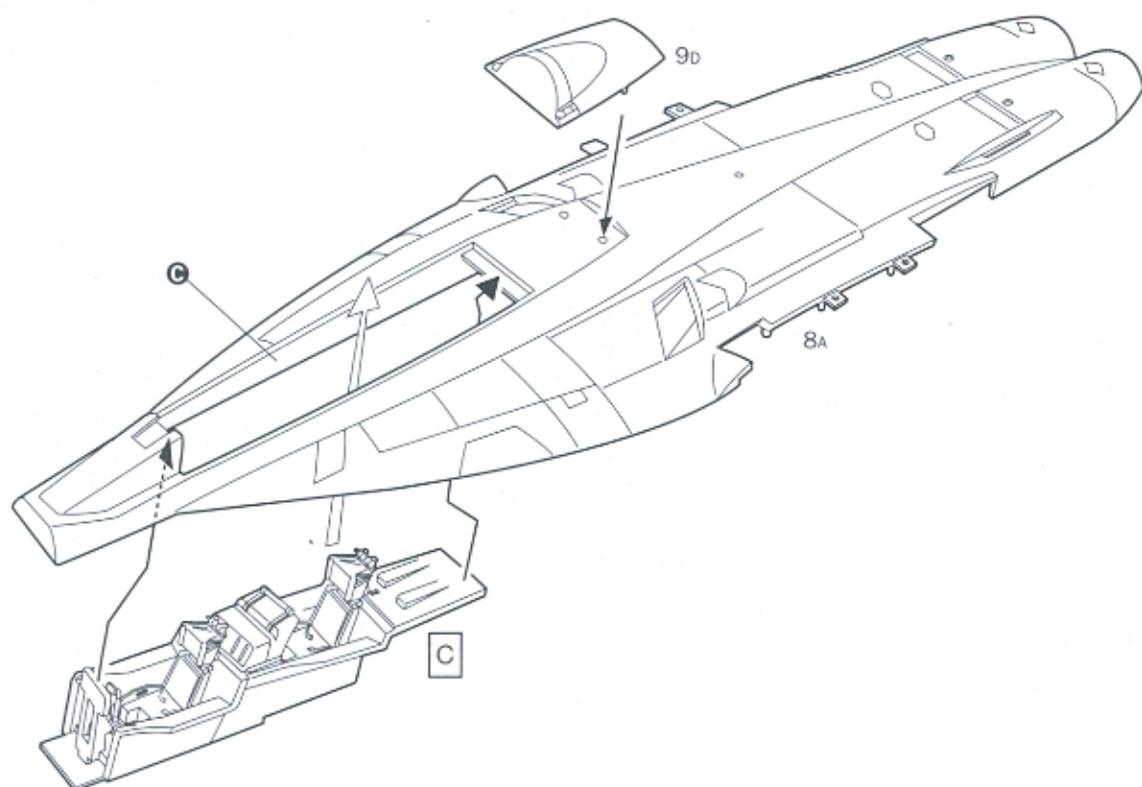
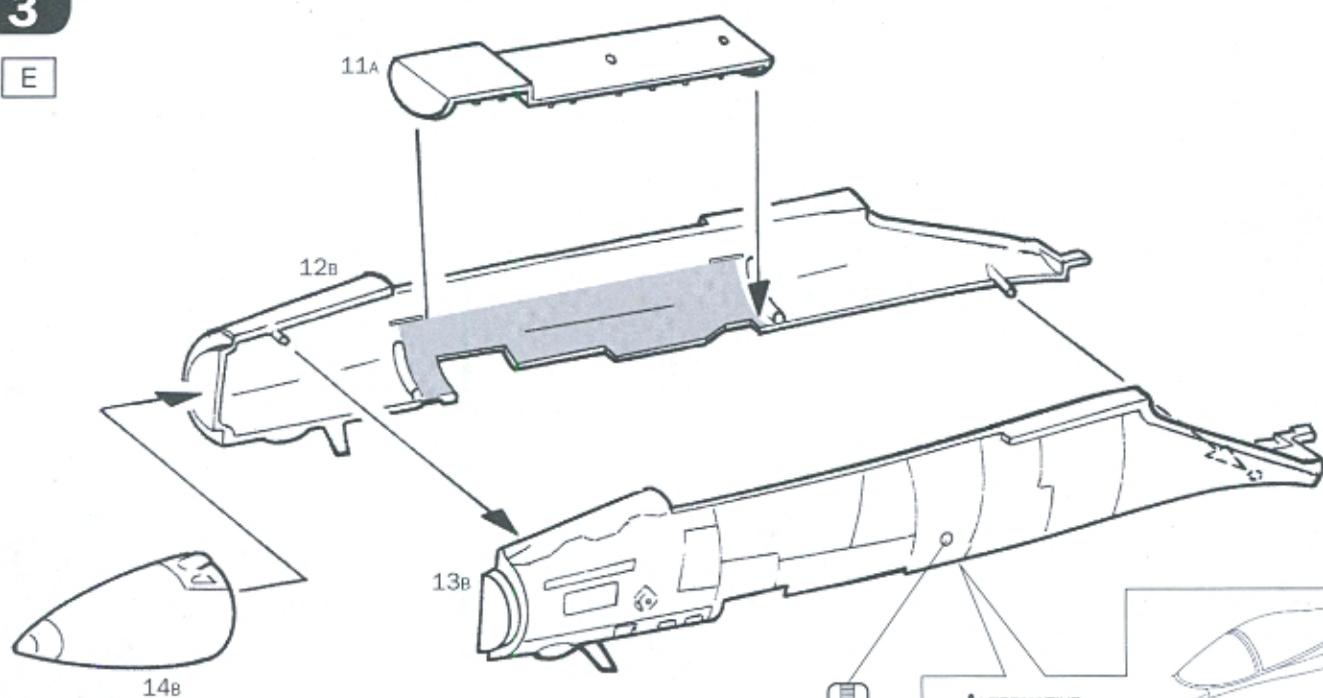
Parts not for use
 Teile werden nicht verwendet
 Parti da non utilizzare
 Pièces à ne pas utiliser

APRIRE I FORI
 DRILL HOLES
 DIE LOCHER AUSBOHREN
 OUVRIR LES TROUS
 PERFORAR LOS AQUEROS
 BOOR GAATJES

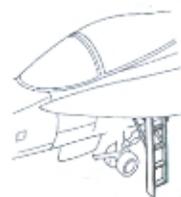


I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODELMASTER / Acryl Paint System
 The indicated colour number refer to the ITALERI MODELMASTER / Acryl Paint System
 Die angegebenen farbrummern beziehen sich auf die ITALERI MODELMASTER / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODELMASTER / Acryl Paint System

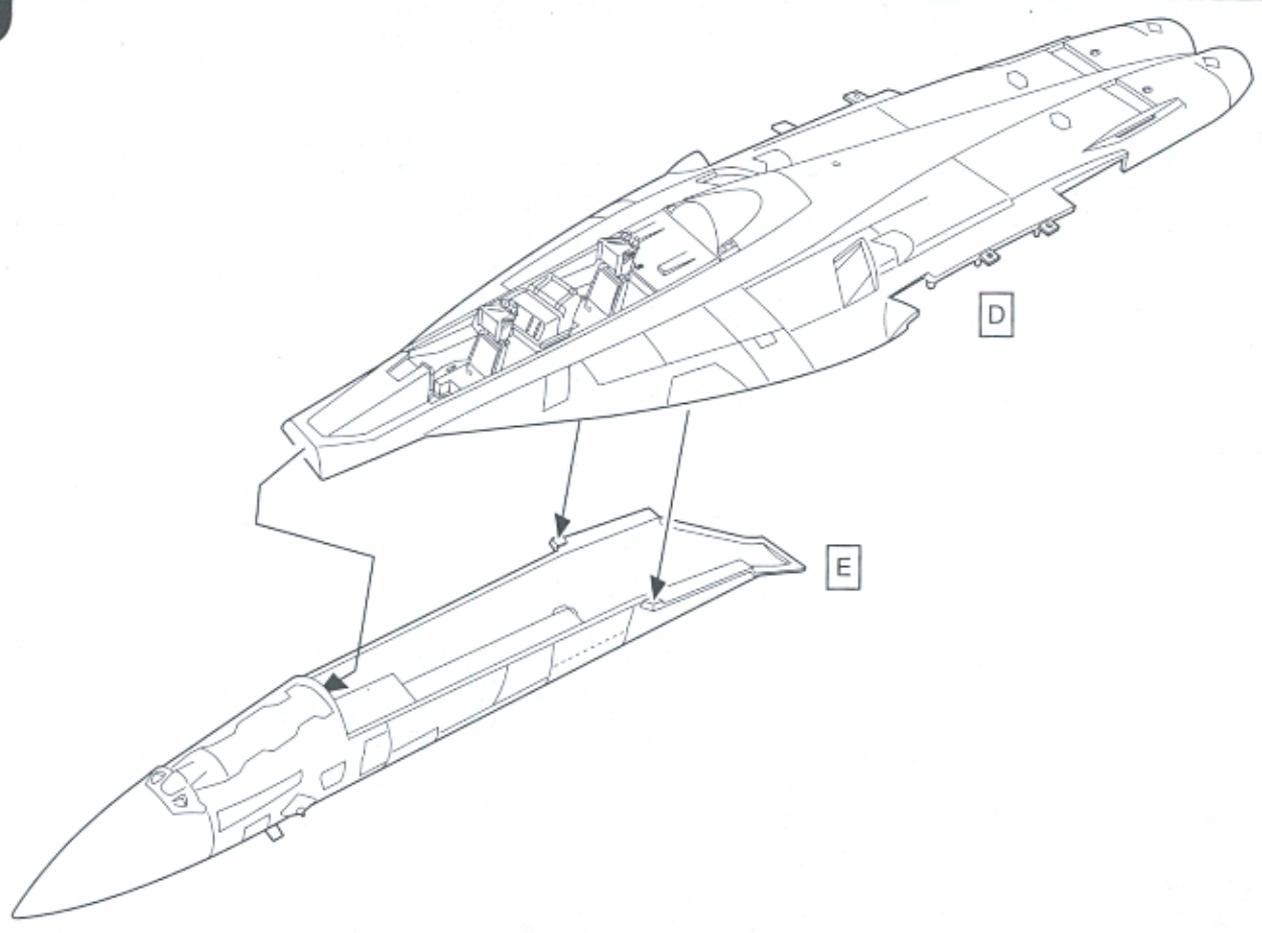
A INSIGNIA WHITE (Gloss) F.S. 17875 MODEL MASTER - 1745 MODEL MASTER ACRYL - 4696	B GUN METAL (METALIZER) MODEL MASTER - 1405 MODEL MASTER ACRYL - 4681	C FLAT GULL GRAY (FLAT) F.S. 36440 MODEL MASTER - 1730 MODEL MASTER ACRYL - 4763	D OLIVE DRAB (FLAT) F.S. 37087 MODEL MASTER - 1711 MODEL MASTER ACRYL - 4728	E BLACK (FLAT) F.S. 37038 MODEL MASTER - 1749 MODEL MASTER ACRYL - 4768	F DARK TAN (FLAT) F.S. 30219 MODEL MASTER - 1742 MODEL MASTER ACRYL - 4709
G RED (Gloss) MODEL MASTER - 1503 MODEL MASTER ACRYL - 4630	H GREEN (Gloss) MODEL MASTER - 1524 MODEL MASTER ACRYL - 4669	I SILVER MODEL MASTER - 1546 MODEL MASTER ACRYL - 4678	L ORANGE (Gloss) F.S. 12197 MODEL MASTER - 1527 MODEL MASTER ACRYL - 4682	M EXHAUST (METALIZER) MODEL MASTER - 1406 MODEL MASTER ACRYL - 4676	N LIGHT GHOST GRAY (FLAT) F.S. 36375 MODEL MASTER - 1728 MODEL MASTER ACRYL - 4762

1**2****D****3****E**

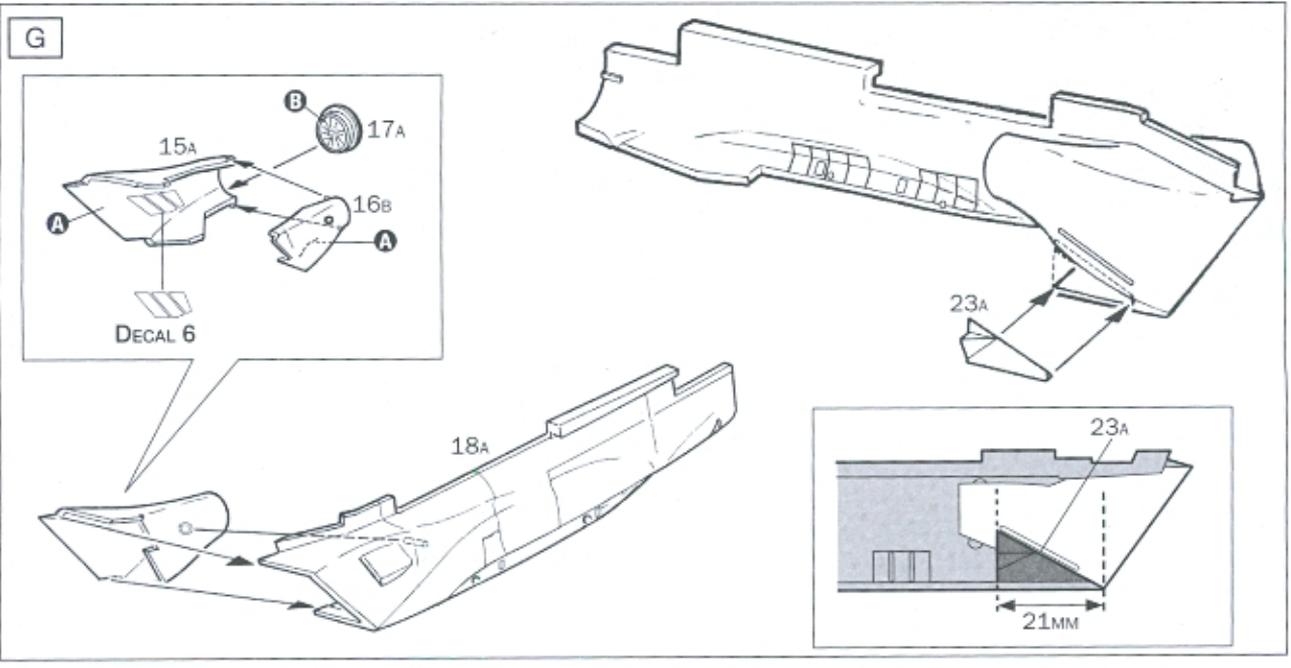
ALTERNATIVE
MAKE AN HOLE
FOR LADDER
SEE STEP **13**



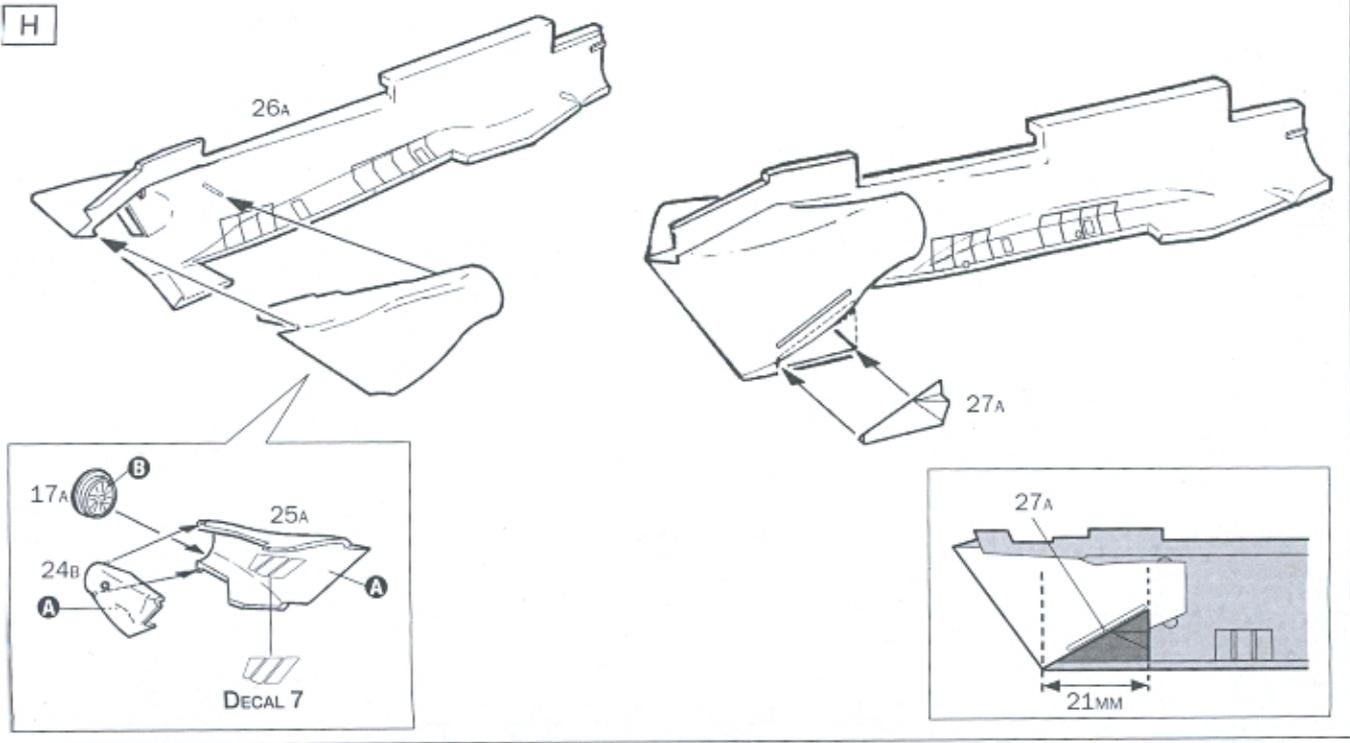
4

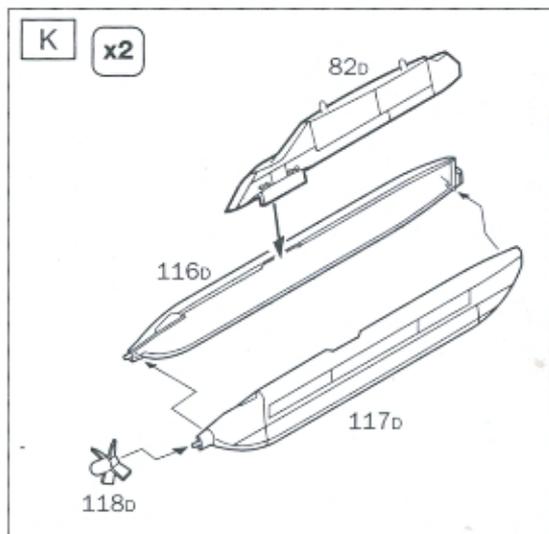
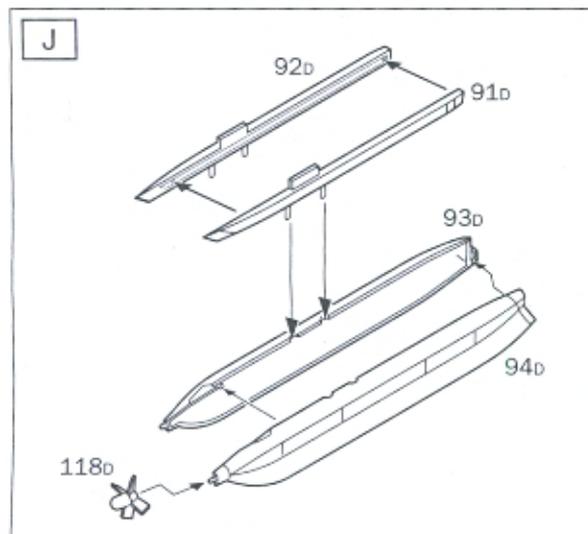
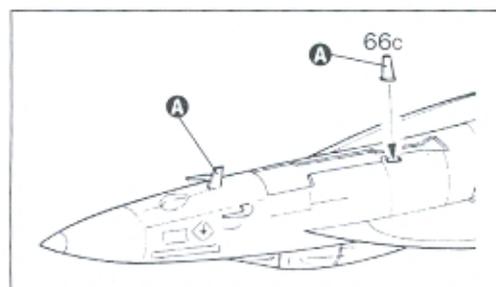
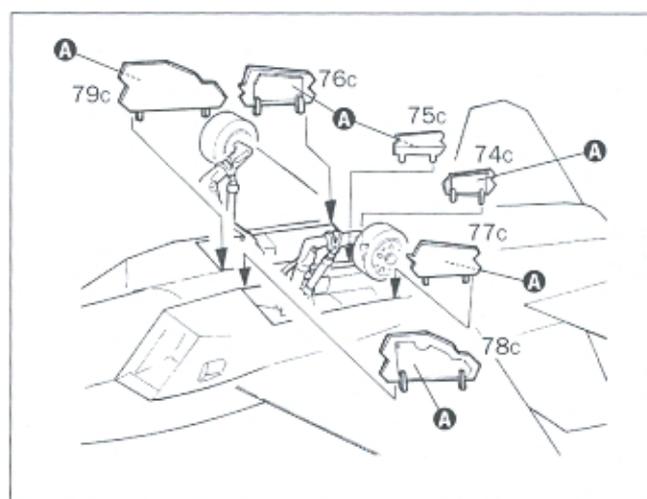
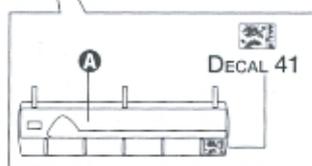
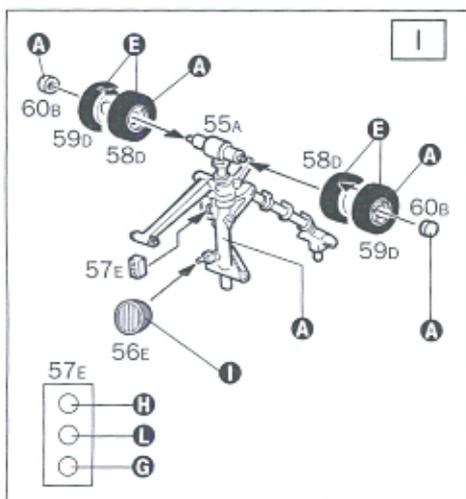
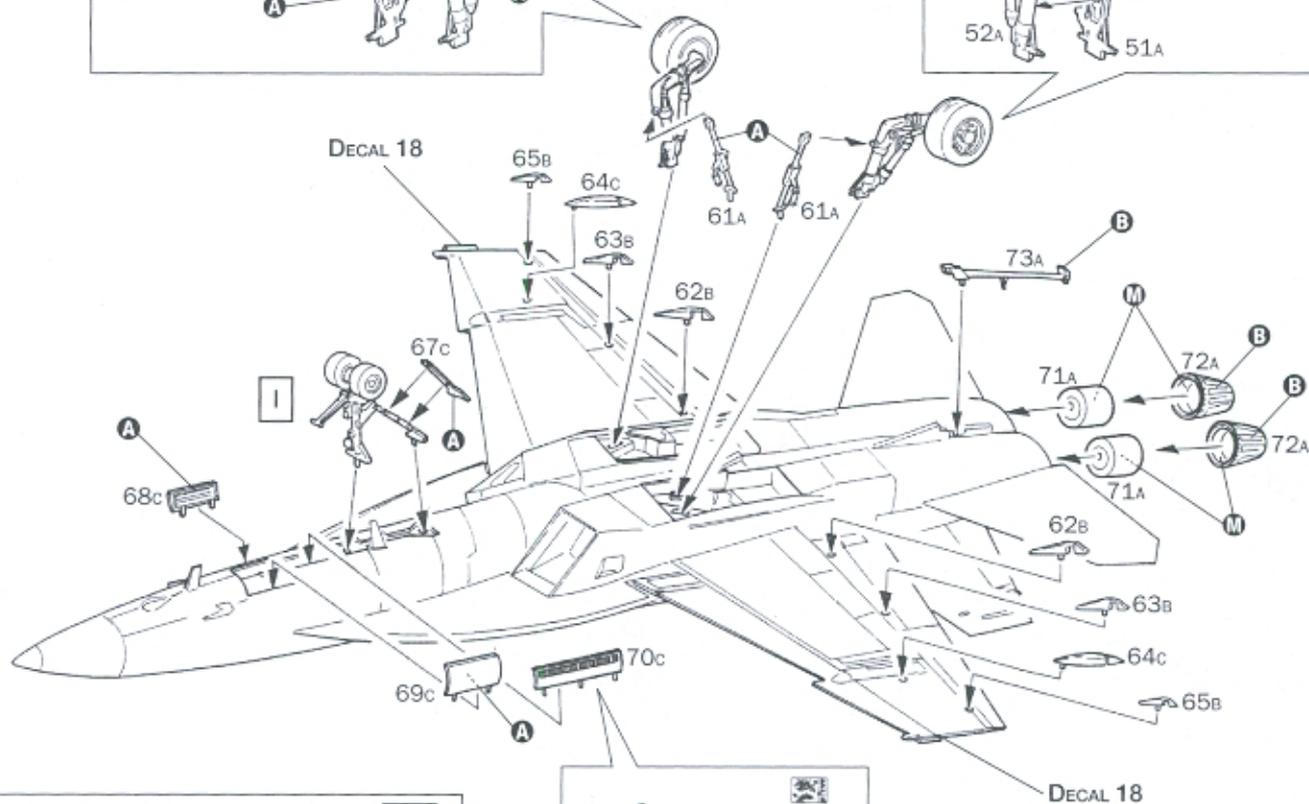
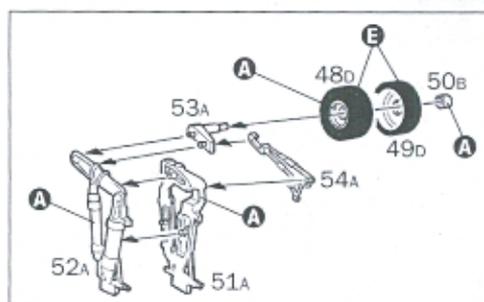
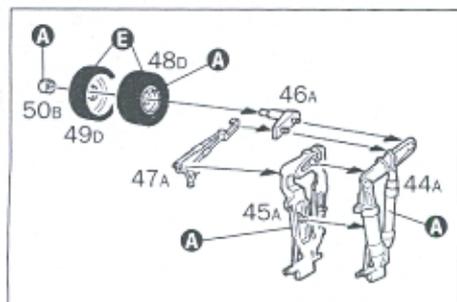


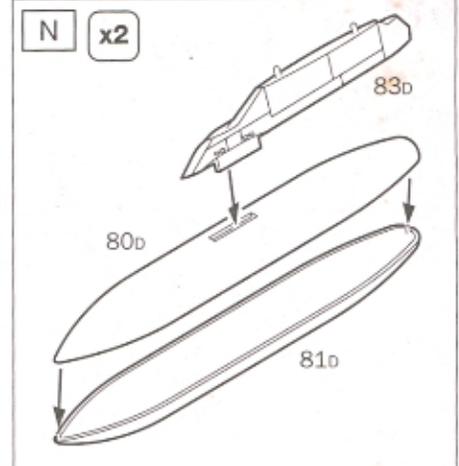
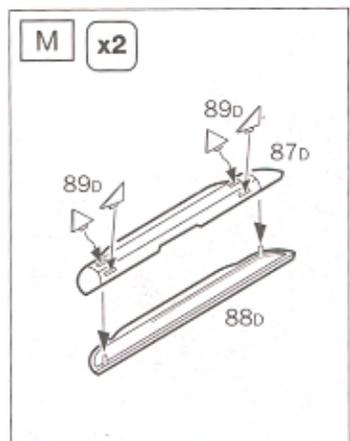
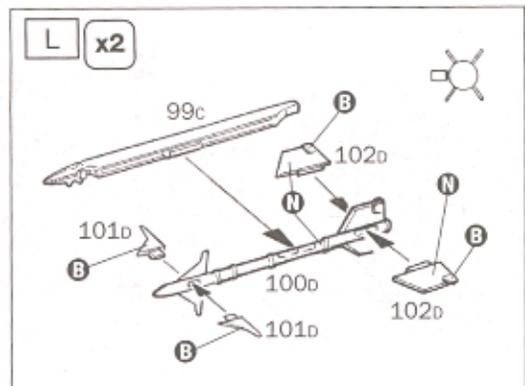
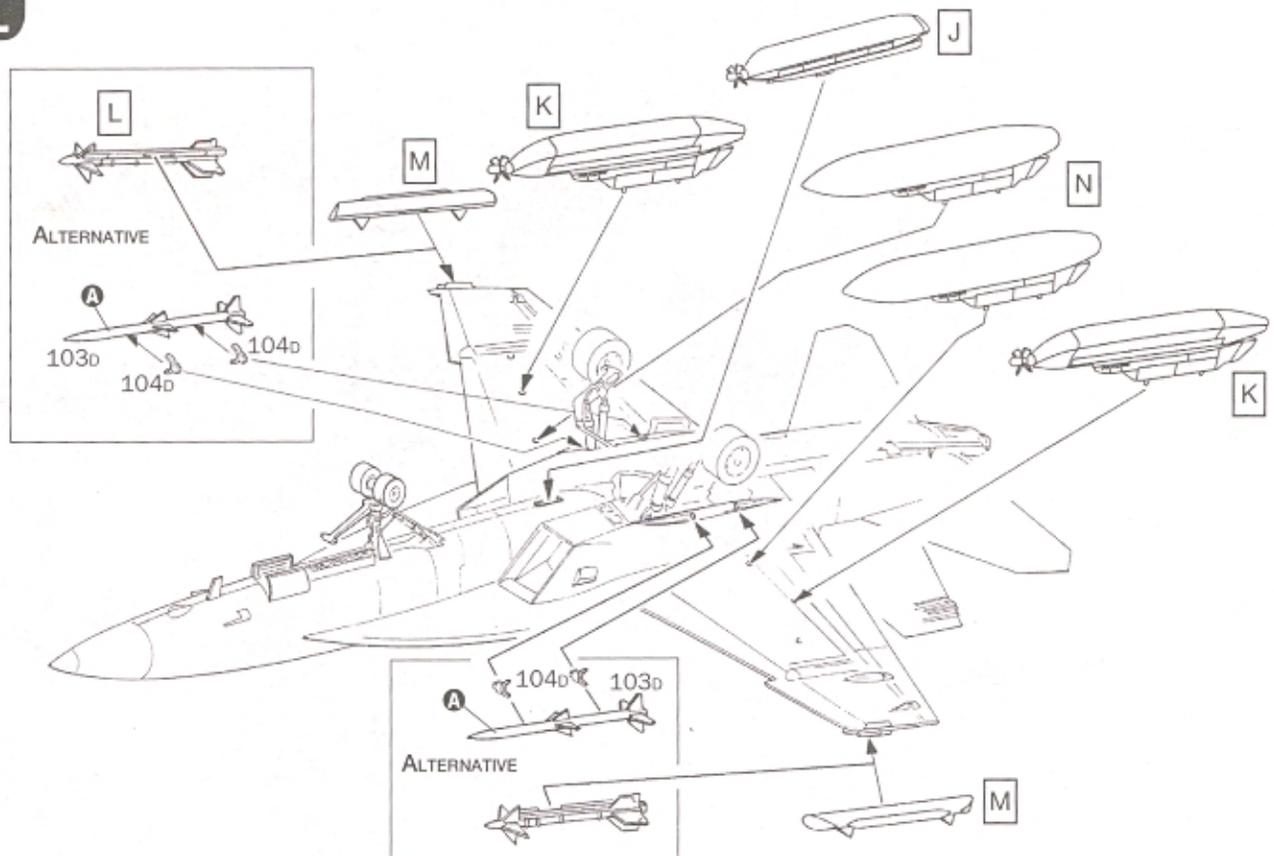
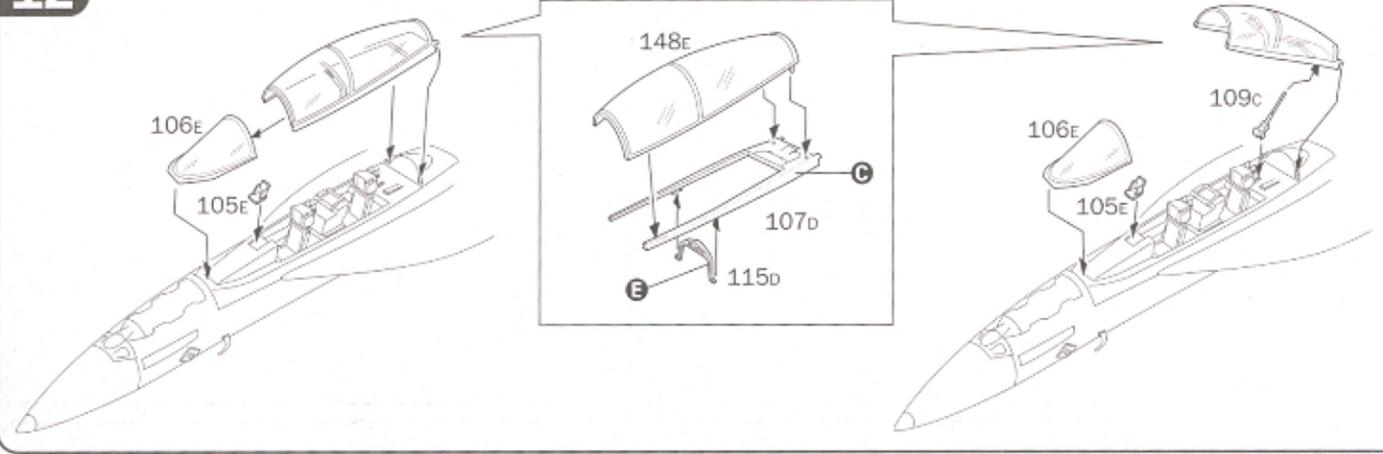
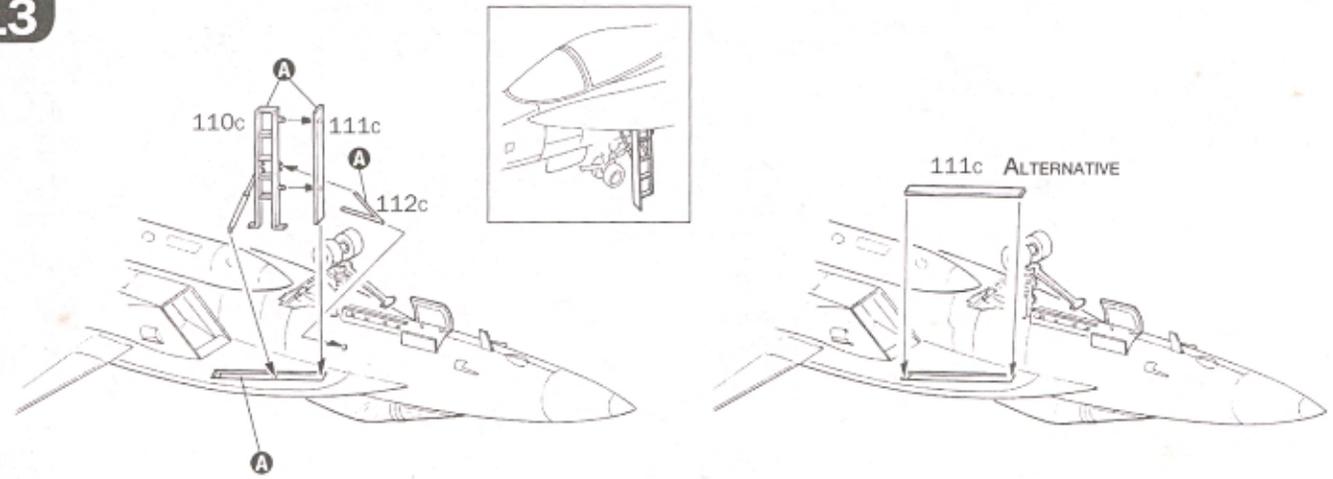
5



H



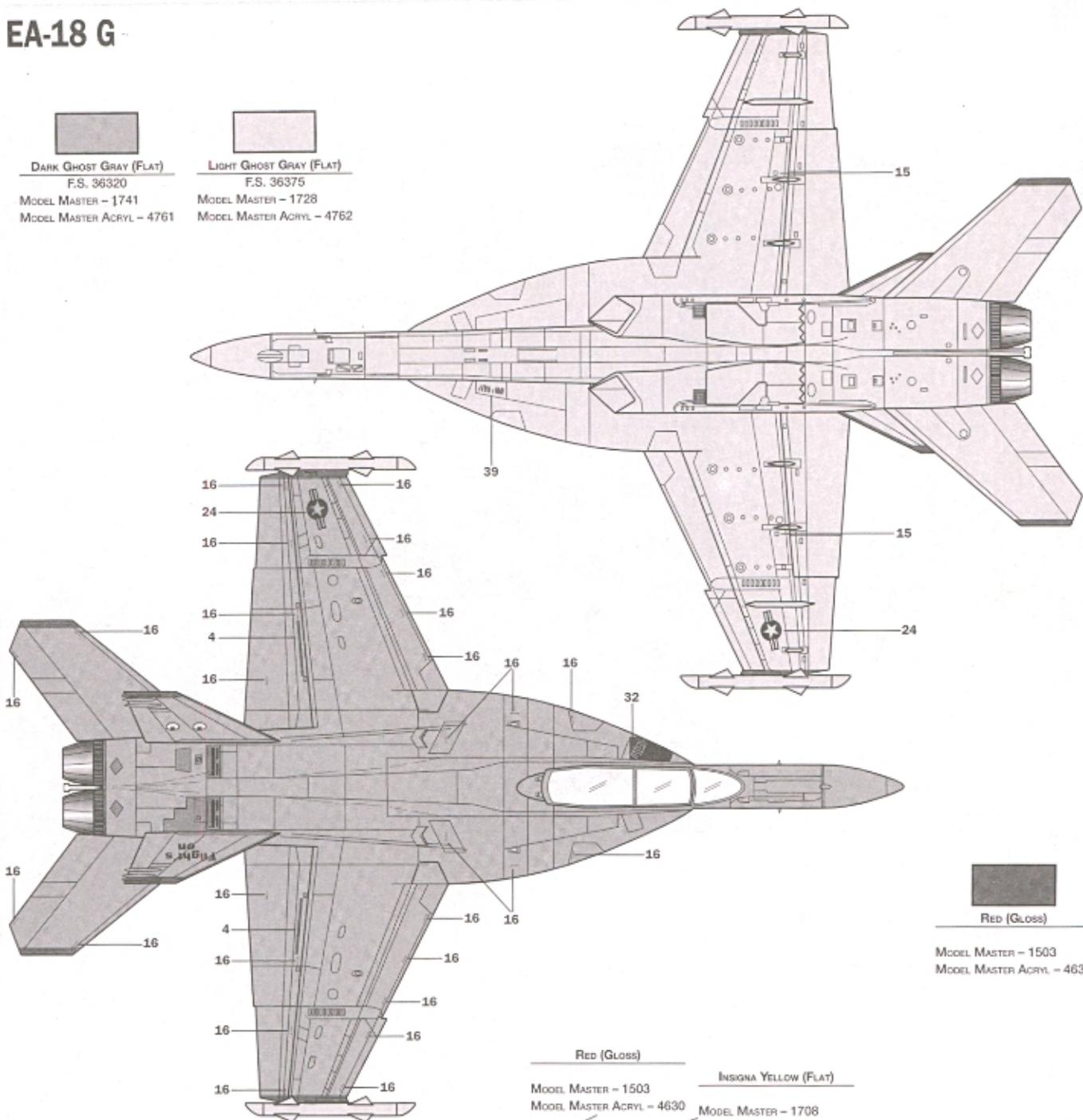


10**11****12****13**

EA-18 G

DARK GHOST GRAY (FLAT)
 F.S. 36320
 MODEL MASTER - 1741
 MODEL MASTER ACRYL - 4761

LIGHT GHOST GRAY (FLAT)
 F.S. 36375
 MODEL MASTER - 1728
 MODEL MASTER ACRYL - 4762



Red (Gloss)

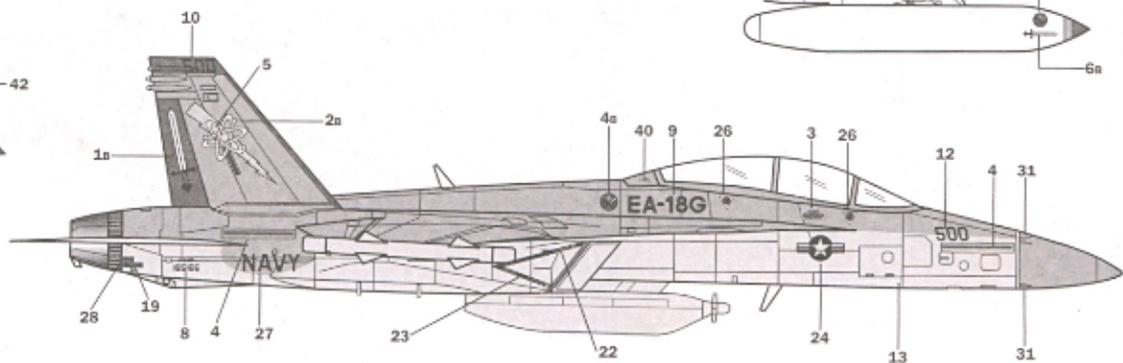
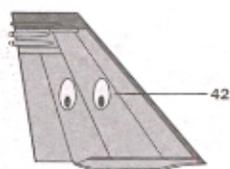
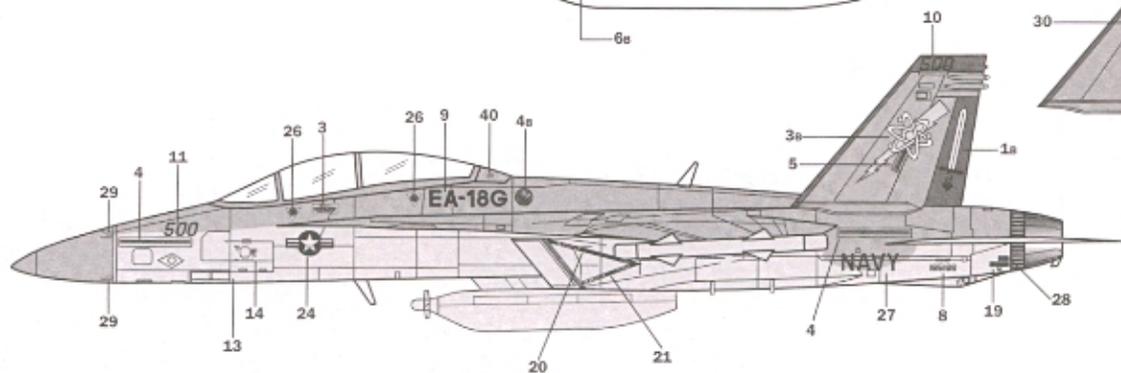
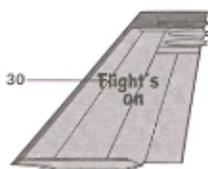
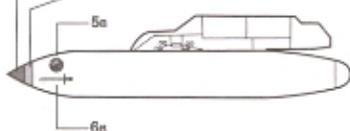
MODEL MASTER - 1503
 MODEL MASTER ACRYL - 4630

Red (Gloss)

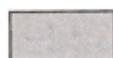
MODEL MASTER - 1503
 MODEL MASTER ACRYL - 4630

INSIGNIA YELLOW (FLAT)

MODEL MASTER - 1708
 MODEL MASTER ACRYL - 4721



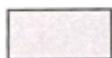
EA-18 G



DARK GHOST GRAY (FLAT)

F.S. 36320

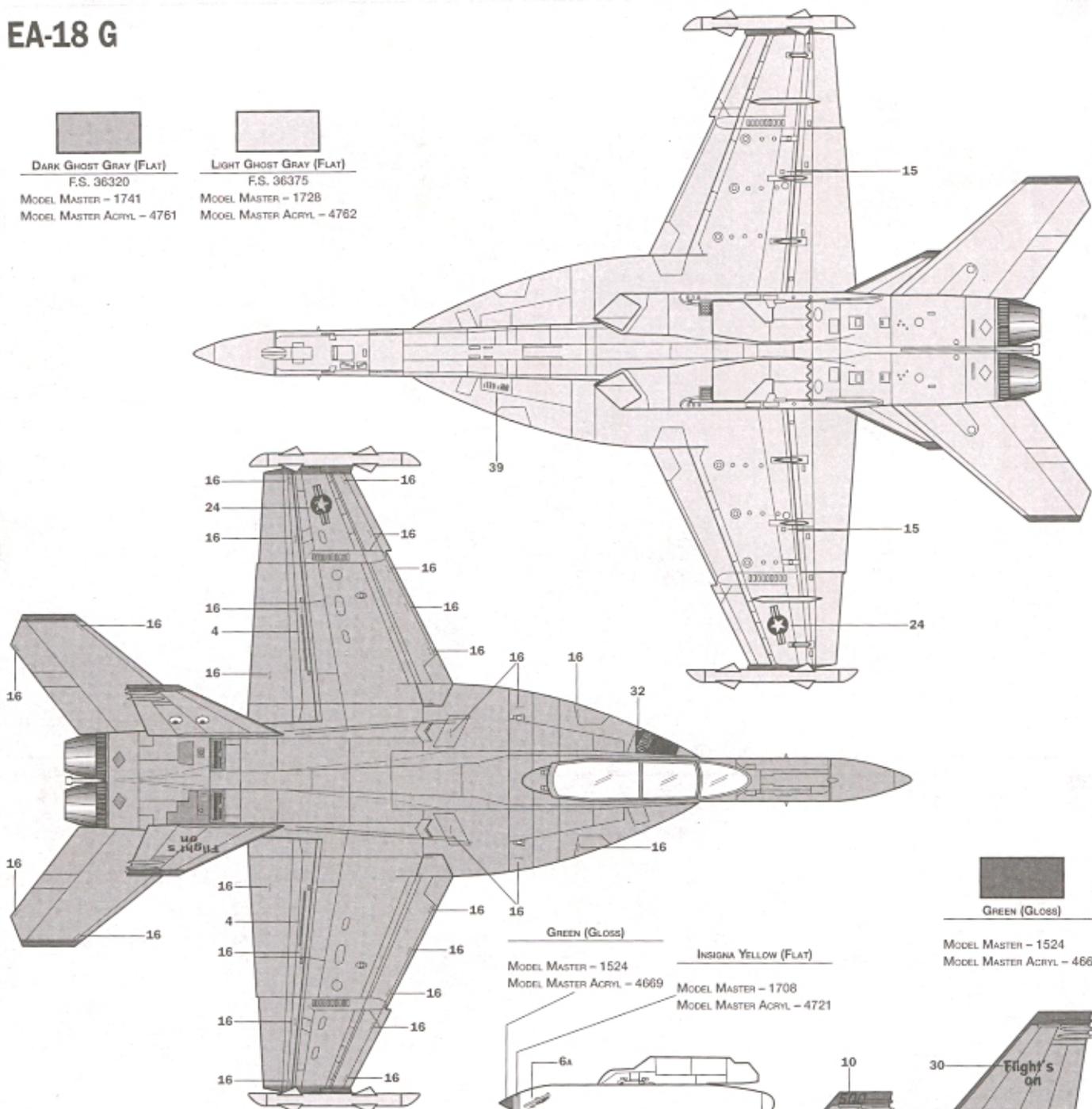
MODEL MASTER - 1741
MODEL MASTER ACRYL - 4761



LIGHT GHOST GRAY (FLAT)

F.S. 36375

MODEL MASTER - 1728
MODEL MASTER ACRYL - 4762



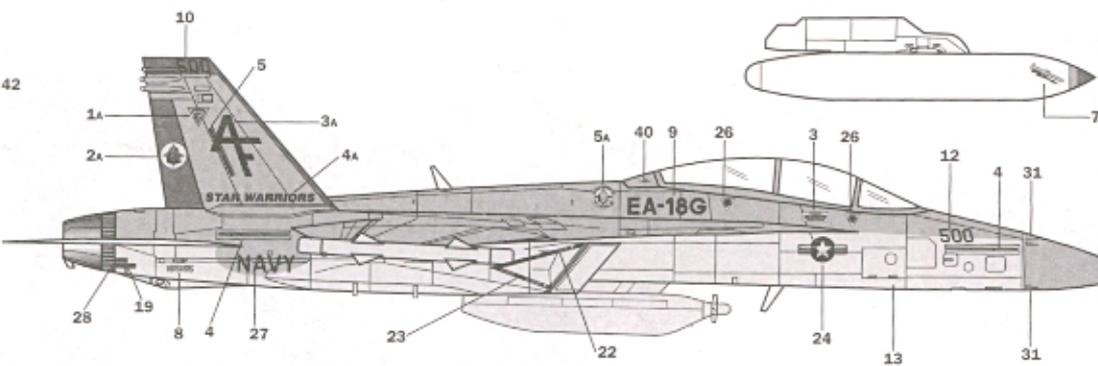
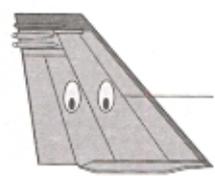
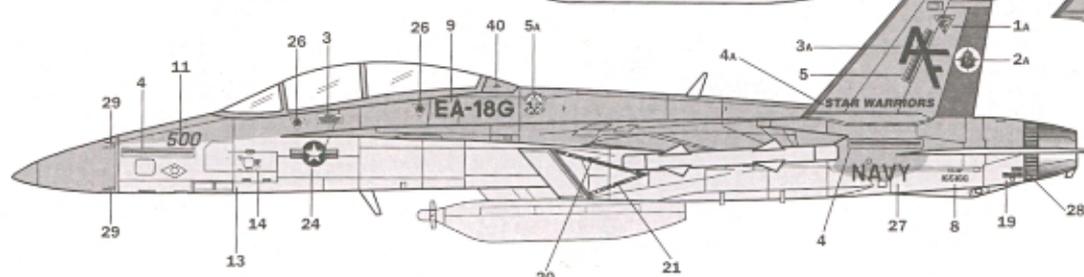
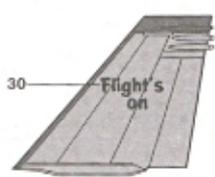
GREEN (GLOSS)

MODEL MASTER - 1524
MODEL MASTER ACRYL - 4669

GREEN (GLOSS)

INSIGNIA YELLOW (FLAT)

MODEL MASTER - 1524
MODEL MASTER ACRYL - 4669
MODEL MASTER - 1706
MODEL MASTER ACRYL - 4721



For a perfect application of the decals, we suggest using **MODEL MASTER** products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti **MODEL MASTER** 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von **MODEL MASTER** no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals **MODEL MASTER** réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de **MODEL MASTER** producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de **MODEL MASTER**.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE DELLE DECALCOMANIE. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza compprimerle con una pezzuola pulita.

DIRECTION FOR APPLYING THE DECALS: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

PÅSÄTTNING AV DECALER: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sjunka glida av papperet. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



ANWEISUNGEN FÜR ABZIEHBILDER-ANBRINGUNG: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

INSTRUCTION POUR L'APPLICATION DES DECALCOMANIES. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur pour éliminer les bulles d'air.

INSTRUCCIONES PARA LA APLICACIÓN DE LAS DECALCOMANIES: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

TRANSFERS: knip het benodigde deel uit, dompel het ca. 10" onder water, laat het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

ПРИЛОЖЕНИЕ К ДЕКАЛЬНЫМ НАКЛЕЙКАМ. Вырезать необходимые наклейки из листа, погрузить их в чистую воду на 10 минут, выбрать нужное место на модели, перевести наклейку с бумаги на модель и аккуратно прижать ее к поверхности.

УКАЗАНИЕ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ДЕКАЛЕЙ: Отрезать нужную вам часть декали от общего листа, погрузить ее на 10 минут в чистую воду, затем выбрать нужное место на модели, перевести наклейку с бумаги на модель и аккуратно прижать ее к поверхности чистой тряпкой.

